
СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ**Новая политика Соединенных Штатов по наземным минам:
уменьшить гуманитарный риск и спасти жизнь американским солдатам****РЕШЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА**

1. Соединенные Штаты преисполнены решимости исключить гуманитарные риски, порождаемые наземными минами.
2. Неизбирательное применение долговечных наземных мин – серьезная гуманитарная проблема во всем мире. Долговечные наземные мины представляют собой такие боеприпасы, которые бесконечно сохраняют свою смертоносную природу, сказываясь на гражданах спустя длительное время после окончания военных действий.
3. В то же время обеспечиваемый наземными минами военный потенциал по-прежнему необходим военному ведомству Соединенных Штатов, чтобы защищать свои войска и спасать жизни.
4. Чтобы урегулировать гуманитарную проблему, порождаемую неизбирательным применением долговечных наземных мин, президент объявил смелую, всеобъемлющую инициативу по использованию наземных мин, которая, в отличие от любой прежней политики по наземным минам, охватывает все долговечные наземные мины – как противопехотные, ТАК И противотранспортные.
5. Никакая страна не делает больше, чем Соединенные Штаты, для поддержки гуманитарной противоминной деятельности, включая удаление наземных мин, просвещение на предмет минного риска и помощь пострадавшим.

С 1993 года Соединенные Штаты выделили 46 странам почти 800 миллионов долларов США на удаление наземных мин и помощь гражданам.

6. Финансирование реализуемой Госдепартаментом части Программы США по гуманитарному разминированию будет увеличено еще на 50 процентов по сравнению с базовым уровнем 2003 финансового года – до 70 миллионов долларов США в год, что значительно больше, чем выделяет любая другая страна.

НОВАЯ ПОЛИТИКА

7. Соединенные Штаты обязались изъять из своего арсенала долговечные наземные мины всех типов.

8. Соединенные Штаты будут продолжать разработку недолговечных противопехотных и противотанковых наземных мин. Как и в случае с нынешними американскими запасами недолговечных наземных мин, эти мины будут и впредь выдерживать или превосходить международные стандарты по самоуничтожению и самодеактивации. Это позволяет обеспечить, чтобы эти наземные мины, после того как в них отпадает надобность на поле боя, взрывались или отключались, устраняя тем самым угрозу гражданам.

9. Соединенные Штаты будут продолжать исследования и разработки по совершенствованию нынешней технологии самоуничтожения/самодеактивации наземных мин с целью создания и сохранения военного потенциала, сообразующегося с нашими трансформационными целями.

Соединенные Штаты будут добиваться всемирного запрета на продажу или экспорт всех долговечных наземных мин, с тем чтобы предотвратить распространение технологии, убивающей и калечащей мирных граждан.

В течение одного года Соединенные Штаты больше не будут иметь у себя в арсенале необнаруживаемые мины любого типа.

10. Сегодня накопление долговечных противопехотных наземных мин производится ТОЛЬКО для использования Соединенными Штатами в порядке выполнения наших договорных обязательств перед Республикой Кореей. С настоящего времени и до конца 2010 года долговечные противотранспортные мины могут применяться за пределами Республики Кореи только с санкции президента. После 2010 года Соединенные Штаты не будут использовать ни один из этих типов наземных мин.

11. В течение двух лет Соединенные Штаты начнут уничтожение тех долговечных наземных мин, которые не нужны для защиты Кореи.

Финансирование реализуемой Госдепартаментом части Программы США по гуманитарному разминированию будет увеличено еще на 50 процентов по сравнению базовым уровнем 2003 финансового года – до 70 миллионов долларов США в год, что значительно больше, чем выделяет любая другая страна.

ИСТОРИЯ ВОПРОСА

12. Оттавская конвенция вступила в силу в 1999 году. Участники договора обязуются не применять, не производить и не передавать противопехотные наземные мины. Они далее обязуются уничтожить в течение четырех лет с присоединения к договору все свои запасы противопехотных наземных мин, за исключением тех, которые предназначены для кадровой подготовки по разминированию.

13. Оттавская конвенция не ограничивает весь класс более мощных противотранспортных наземных мин и обязывает ее участников предпринять такую дорогостоящую и ненужную акцию, как обезвреживание каждой остающейся мины ради достижения "безминного" статуса.

14. Противотранспортные наземные мины причиняют значительный гуманитарный урон. Противотранспортные мины не позволяют беженцам вернуться домой, мешают продовольственной помощи дойти до нуждающихся, препятствуют свободному обмену товарами, насущно необходимыми для экономического процветания, а также несут смерть и ранения пассажирам транспортных средств (как свидетельствует недавнее сообщение из Анголы, в этой стране долговечными противотранспортными минами заблокировано до 70 процентов дорог).

15. Соединенные Штаты не присоединятся к Оттавской конвенции, ибо ее условия потребовали бы от нас отказаться от необходимого военного потенциала. Однако данная новая политика кардинально уменьшает ту опасность, что создают для граждан неразорвавшиеся наземные мины - как противопехотные, так и противотранспортные, – остающиеся после военных конфликтов.

Президент Буш наметил новый курс, предприняв целостное рассмотрение той угрозы, какой оборачивается для невинных граждан стойкая природа долговечных наземных мин – как противопехотных, Так И противотранспортных.

16. Самоуничтожаемые/самодеактивирующиеся наземные мины подвергаются жестким испытаниям и никогда не давали сбоев, самоуничтожаясь или становясь инертными в заданный срок. Более того, все они работают на батарейках. В случае сбоя в функционировании самоуничтожаемой/самодеактивирующейся мины батарейка сядет в заданный срок (например, 90 дней) и приведет мину в инертное состояние.

17. Наземные мины все еще играют действительную и существенную роль, защищая войска Соединенных Штатов при военных операциях. Наземные мины позволяют командиру трансформировать поле боя к своей выгоде. Они лишают противника свободы маневра; повышают эффективность других вооружений (таких как стрелковое оружие, артиллерия или боевая авиация); позволяют нам меньшими силами сражаться с более крупными войсками противника; а также ограждают наши войска, спасая жизнь нашим мужчинам и женщинам в форме и защищаемым ими гражданам. И в настоящее время нет никакого другого оружия, которому были бы присущи все те возможности, что создают наземные мины.

18. Соединенные Штаты в числе первых выступили в поддержку усилий по гуманитарному разминированию еще в 1988 году, когда они финансировали первые такие программы в Афганистане.

С тех пор Соединенные Штаты последовательно являются одним из самых твердых в мире сторонников гуманитарной противоминной деятельности, выделив 46 странам почти 800 миллионов долларов США с 1993 года, когда была официально учреждена Программа США по гуманитарному разминированию.

19. Усилия Соединенных Штатов включают поддержку минно-расчистных операций, просвещение на предмет минного риска, помощь выжившим жертвам, исследования и разработки, кадровую подготовку и программу публично-частных партнерств.

20. Министерство обороны США обучает другие страны процедурам удаления наземных мин, просвещения на предмет минного риска и помощи пострадавшим, а также развитию лидерских и организационных навыков, необходимых для поддержания этих программ после отъезда американских военных инструкторов. Вдобавок программа НИОКР Министерства обороны позволяет создавать новые технологии с целью облегчить удаление наземных мин.
